

Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

► **B**

RÅDETS FÖRORDNING (EEG) nr 1784/77

av den 19 juli 1977

om certifiering av humle

(EGT L 200, 8.8.1977, s. 1)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
► <u>M1</u>	Rådets förordning (EEG) nr 2225/79 av den 9 oktober 1979	L 257	1	12.10.1979
► <u>M2</u>	Rådets förordning (EEG) nr 2039/85 av den 23 juli 1985	L 193	1	25.7.1985
► <u>M3</u>	Rådets förordning (EEG) nr 1605/91 av den 10 juni 1991	L 149	14	14.6.1991
► <u>M4</u>	Rådets förordning (EEG) nr 1987/93 av den 19 juli 1993	L 182	1	24.7.1993
► <u>M5</u>	Rådets förordning (EG) nr 1323/96 av den 26 juni 1996	L 171	1	10.7.1996

Ändrad genom:

► <u>A1</u>	Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige	C 241	21	29.8.1994
	(anpassad genom rådets beslut 95/1/EG, Euratom, EKSG)	L 1	1	1.1.1995
► <u>A2</u>	Akt om villkoren för Republiken Tjeckiens, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Lettlands, Republiken Litauens, Republiken Ungerns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens och Republiken Slovakiens anslutning till de fördrag som ligger till grund för Europeiska Unionen och om anpassning av fördragen	L 236	33	23.9.2003

▼B

RÅDETS FÖRORDNING (EEG) nr 1784/77**av den 19 juli 1977****om certifiering av humle**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1696/71 av den 26 juli 1971 om den gemensamma organisationen av marknaden för humle ⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1170/77 ⁽²⁾, särskilt artikel 2.4 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

I förordning (EEG) nr 1696/71 anges bestämmelser om certifiering av de produkter som anges i artikel 1 och som skördats eller tillverkats inom gemenskapen. Allmänna bestämmelser om denna certifiering bör fastställas.

Vissa produkter bör på grund av sin särskilda karaktär och användning undantas från certifieringsförfarandet.

Medlemsstaterna bör tillåtas att genom behöriga myndigheter eller organ, som särskilt utsetts för detta, certifiera sådana produkter som motsvarar kraven i denna förordning.

För att säkerställa att certifieringsreglerna följs bör lämpliga bestämmelser om kontroll fastställas.

Enligt artikel 2.2 i ovannämnda förordning kan certifikat bara utfärdas för produkter som uppfyller vissa minimikrav vad gäller kvaliteten. Det bör fastställas att sådana minimikrav för avsättning skall gälla från det första handelsledet.

För att säkerställa att certifierade produkter kan identifieras, bör det fastställas att förpackningarna skall förse med de upplysningar som krävs för kontroll och som information till köparna.

Det bör överlåtas till de berörda medlemsstaterna att avgöra vilka områden som skall betraktas som produktionsområden för humle.

Certifieringssystemet innebär strikta regler för blandningar. Därför bör blandningar av humlekottar bara tillåtas om de består av certifierade produkter av samma sort, från samma skörd och från samma produktionsområde. För att säkerställa att denna bestämmelse efterlevs bör det också fastställas att blandningar skall göras under tillsyn och underkastas samma certifieringsförfarande som de produkter som ingår i blandningen.

När det gäller tillverkning av pulver och extrakt är det, med hänsyn till användarnas krav, lämpligt att tillåta blandningar av certifierat humle som inte är av samma sort och som kommer från olika produktionsområden. I dessa fall bör det ställas samma krav på kontroll och certifiering som gäller för ovannämnda blandningar av humlekottar.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

▼M4

1. Denna förordning skall tillämpas på produkter som anges i artikel 1 i förordning (EEG) nr 1696/71, vilka skördats inom gemenskapen eller framställts av sådana produkter som antingen skördats i gemen-

⁽¹⁾ EGT nr L 175, 4.8.1971, s. 1.

⁽²⁾ EGT nr L 137, 3.6.1977, s. 7.

▼M4

skapen eller har importerats från tredje land i enlighet med artikel 5 i nämnda förordning, med undantag av:

- a) humle som skördats på arealer som tillhör ett bryggeri och används av detta bryggeri i obearbetat eller bearbetat skick,
- b) isomeriserat humleextrakt,
- c) isomeriserat humlepulver,
- d) isomeriserade produkter enligt en förteckning vilken skall upprättas i enlighet med förfarandet i artikel 19 i förordning (EEG) nr 1696/71.
- e) produkter som tillverkats av humle och under avtal bearbetats för ett bryggeris räkning, under förutsättning att produkterna används av samma bryggeri,
- f) humle och humleprodukter i små förpackningar avsedda för försäljning till privatpersoner för eget bruk.

De produkter som avses i a - f skall kontrolleras enligt ett förfarande som skall fastställas.

▼B

- 2. Certifieringsförfarandet skall omfatta utfärdande av certifikaten samt märkning och försegling av förpackningarna.
- 3. Certifiering skall göras av medlemsstaterna under officiell tillsyn vid första handelsledet, det vill säga innan produkten utbjuds till försäljning och alltid före bearbetning. När det gäller humlekottar skall kontrollen äga rum senast den 31 mars året efter skördeåret. I enlighet med artikel 20 i förordning (EEG) nr 1696/71 får emellertid denna kontroll uppskjutas till senast den 31 juli året efter skördeåret, om det skulle uppstå avyttringsproblem för en viss skörd.

▼M4

Oavsett ovan angivna tidsgränser får fram till och med den ►**M5** 31 december 1996 ◀ certifiering göras, efter bearbetning till granulat men före varje annan bearbetning, av humle som odlats på förutvarande Tyska Demokratiska Republikens territorium och som bereds och bearbetas på de humleproducerande jordbruksföretag som anges i bilagan till denna förordning, dock under förutsättning att det kan garanteras att minimikraven för avsättning på marknaden enligt bilagan till kommissionens förordning (EEG) nr 890/78 uppfylls. Certifiering av humlegranulat som framställts på ovannämnda jordbruksföretag skall göras av certifieringscentralerna på förutvarande Tyska Demokratiska Republikens territorium.

▼B

- 4. Certifieringsförfarandet skall äga rum på odlingen eller i anläggningar som godkänts av medlemsstaterna och som betecknas "certifieringscentraler" eller "certifieringslager".
- 5. Om någon av de produkter som anges i punkt 1 byter emballage efter certifieringen, eventuellt i samband med bearbetning, skall produkten underkastas ett nytt certifieringsförfarande.
- 6. Medlemsstaterna skall utse de offentliga myndigheter eller organ som är behöriga att genomföra certifieringen samt de som ansvarar för kontroll av att certifieringsreglerna följs.

Artikel 2

- 1. Det handelsled som avses i artikel 2.2 i förordning (EEG) nr 1696/71 och för vilket minimikraven för utsläpp på marknaden skall gälla, skall vara det handelsled då certifikatet utfärdas.
- 2. De faktorer som de i punkt 1 nämnda kraven gäller samt vattenhalt och halten främmande beståndsdelar skall fastställas för varje produkt enligt förfarandet i artikel 20 i förordning (EEG) nr 1696/71.

Artikel 3

Uppgifterna på varje förpackning och certifikatet som följer med produkten skall utgöra bevis om att certifiering har skett.

▼B*Artikel 4*

På varje förpackning skall minst följande uppgifter lämnas på ett av gemenskapens språk:

- a) en beskrivning av produkten inklusive, när det gäller humle med eller utan frön, orden "behandlat humle" respektive "obehandlat humle" allt efter omständigheterna,
- b) sorten eller sorterna,
- c) certifikatets referensnummer.

Uppgifterna skall anges med lättläsliga bokstäver av enhetlig storlek med tryck som inte kan suddas ut.

Artikel 5

Certifikatet skall innehålla minst följande uppgifter:

1. När det gäller humle

- a) en beskrivning av produkten,
- b) certifikatets referensnummer,

▼M1

- c) nettovikten eller bruttovikten,

▼B

- d) produktionsområdet,
- e) skördeåret,
- f) sorten.

2. När det gäller produkter som tillverkats av humle förutom de uppgifter som förtecknats i punkt 1, plats och datum för bearbetningen.

▼M2*Artikel 5 a*

I fråga om humle från försökssorter under utveckling, producerat av ett forskningsinstitut på dess egna odlingar eller av en producent för ett sådant instituts räkning, får uppgifterna om sort eller sorter enligt artiklarna 4 b och 5.1 ersättas av ett namn eller nummer som identifikation av sorten i fråga.

▼B*Artikel 6*

1. Med produktionsområden för humle skall avses de områden för produktion som anges i den förteckning som upprättas av berörda medlemsstater.
2. Kommissionen skall se till att förteckningen över produktionsområden för humle offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Artikel 7

Med undantag av det fall som anges i artikel 1.1 a får bara ►**M3** humle som certifierats i gemenskapen, certifierade humleprodukter som framställts därav ◀ och humle som importerats från tredje land i enlighet med artikel 5 i förordning (EEG) nr 1696/71 användas vid tillverkning av produkter som framställs av humle.

Artikel 8

1. När de omsätts får de produkter som omfattas av denna förordning bara blandas under tillsyn av certifieringscentraler eller certifieringslager.
2. Humle som skall blandas måste komma från samma produktionsområde, samma skörd och vara av samma sort.

▼M3

3. Certifierat humle av gemenskapsursprung samt certifierade humleprodukter som framställts därav och som kommer från samma skörd men är av olika sorter och från olika produktionsområden, får dock blandas vid tillverkning av pulver och extrakt, under förutsättning att det certifikat som åtföljer produkten anger

- a) vilka sorter som använts, produktionsområden och skördeår,
- b) procentuell vikt för varje sort som ingår i blandningen; om humleprodukter har använts i kombination med humlekottar vid tillverkning av humleprodukter, eller om olika humleprodukter har använts, skall den procentuella vikten för varje sort anges baserat på den kvantitet humlekottar som användes vid framställningen av de använda produkterna,
- c) referensnummer på de certifikat som utfärdats för det humle och de humleprodukter som ingår.

▼B*Artikel 9*

Inom tre månader efter det att denna förordning träder i kraft skall medlemsstaterna till kommissionen, som i sin tur vidarebefordrar uppgifterna till övriga medlemsstater, överlämna namn och adresser till de myndigheter eller organ som utsetts i enlighet med artikel 1.6 samt uppgift om vilka åtgärder som vidtagits för att genomföra denna förordning. ► **A1** Österrike skall lämna dessa uppgifter inom 3 månader efter anslutningen. ◀ ► **A2** Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien skall lämna dessa uppgifter inom fyra månader efter anslutningen. ◀

Artikel 10

Denna förordning träder i kraft den 1 augusti 1978.

Humlepulver och humleextrakt som tillverkats före den 1 augusti 1978 får dock avsättas utan certifikat till och med den 31 mars 1979. Detta senare datum får uppskjutas i enlighet med bestämmelserna i artikel 20 i förordning (EEG) nr 1696/71.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼ M5*BILAGA***Jordbruksföretag där certifiering av humle får göras efter bearbetning till
granulat**

DELSTATEN SACHSEN-ANHALT:	Eichenbarleben (f.d. Irrleben)
	Osterweddingen
	Blumenberg (f.d. Langenweddingen)
DELSTATEN THÜRINGEN:	Kutzleben (f.d. Bad Tennstedt)
	Heringen
	Kindelbrück
	Vogelsberg (f.d. Großbrennbach)
	Großenehrich
	Hohenebra.